Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Payerne Capitals	D1
CLUB 2 Estavayer Seehawks I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Payerne	Date / Datum Date / Data	16.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:58
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A119		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	16794	CHUARD Leslie	
Official scorer Marqueur	16793	CHALLAND Elena	
Referee 1 Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	9031	BERGER Sébastien	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	FABBRONI	Cédric				1651
98	A	COLLAUD	Michaël				1646
31	G	SERMET	Loïc	X	X	X	3454
	G						
KP		ROCHETTE	Raphaël				2297
68		CHUARD	Patrick				2088
83		FABBRONI	Xavier				1657
48		BIELMANN	Nicolas				2915
77		BURGY	Romain				2208
19		AUBRY	Ronny				1368
82		GIVEL	Florent				2047

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: BIELMANN — Forename / Vorname Prénom / Nome: Christophe — Signature — 2038

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:39	82	AC	1				
14:21	83	19	2				
21:28	98	68	3				
44:46	82	AC	4				
55:42	KP	AC	5				
				TOTAL			5
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:22	48	2	00:00	08:22	H
07:36	19	2	00:00	09:36	A
33:40	68	2	00:00	35:40	G1
42:00	98	2	00:00	43:57	G1
47:22	98	10	00:00	57:22	M2
53:57	77	2	00:00	55:17	A
59:37	KP	2	00:00	60:00	E
TOTAL			22 min		

2 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	LUTONADIO	Landry				1953
1	A	MONNEY	Florian				2006
42	G	MARION	Bastien	X	X	X	2408
	G						
21		PAPAUX	Romain				2553
55		CHUARD	Dylan				1644
96		CHATTON	Guillaume				2281
71		HUBER	Noam				2458
KP		FASEL	Dominique				2104
89		DELLEY	Robin				2865

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: CHATTON — Forename / Vorname Prénom / Nome: François — Signature — 3392

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:04	1	55	1				
05:25	55	1	2				
07:48	55	1	3				
19:29	89	71	4				
43:57	89	71	5				
55:17	89	96	6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:50	96	2	00:00	07:50	H
44:08	KP	2	00:00	44:46	B1
TOTAL			4 min		